

Punți de legătură cu Japonia pe care Universitatea Politehnica Timișoara vă invită să pășiți prin UPT Nippon Autumn Fest – Kakehashi

1. Punți de legătură cu Japonia pe care Universitatea Politehnica Timișoara vă invită să pășiți prin UPT Nippon Autumn Fest – Kakehashi



Timp de o săptămână, între 22 – 29 noiembrie 2024, Universitatea Politehnica Timișoara se transformă într-o adevărată puncte culturală de legătură cu Țara Soarelui Răsare, grație UPT Nippon Autumn Fest – Kakehashi. Kakehashi înseamnă „punte de legătură” în limba japoneză și

acesta este și conceptul sub semnificația căruia Centrul de artă și tehnologie pentru colaborarea cu Japonia al Universității Politehnica Timișoara invită atât comunitatea academică, cât și publicul larg timișorean să se conecteze cu Japonia, într-o săptămâna densă de activități educaționale, artistice și academice de o mare diversitate, menite să faciliteze atât dialogul intercultural, cât și schimbul atât de necesar de experiență tehnică și științifică.

Anul trecut, Universitatea Politehnica Timișoara a înființat un nou Centru de artă și tehnologie pentru colaborarea cu Japonia, supranumit Jutsu, un termen care poate însemna atât artă cât și tehnologie, indicând obiectivul centrului de a constitui el însuși o puncte de legătură creativă între științele exacte și științele umaniste și de a deveni un hub pentru activități interdisciplinare care vizează dezvoltarea legăturilor cu Japonia, răspunzând unei nevoi clar percepute nu numai de comunitatea academică UPT, ci și de publicul timișorean. Această nevoie este evidențiată de numărul mare de participanți la evenimentele deja organizate de Centrul Jutsu – festivalul de anul trecut, Toamna culturii japoneze la UPT, finanțat de Centrul de proiecte Timișoara și parte din programul oficial Timișoara, Capitală Europeană a Culturii și apoi festivalul de vară Natsu Matsuri, în premieră la Timișoara. Ambele festivaluri au atras sute de participanți de toate vîrstele, care au oferit un feedback pozitiv și și-au exprimat dorința de a participa și la alte evenimente asemănătoare. Noul festival răspunde acestei cerințe, cu elemente cu totul inedite precum unul academic și tehnologic, prin conectarea cu o universitate japoneză online, dar și unul artistic prin expoziția de mătase de kimono și ikebana, o demonstrație de ikebana și atelier cu publicul, mai multe filme și prezentări și o demonstrație în premieră a unui joc japonez bazat pe poezie clasică.

Acest eveniment de anvergură internațională se va bucura de prezența Excelenței Sale, Ambasadorul Japoniei la București, domnul Takashi Katae, care va susține o prelegere pentru comunitatea academică și publicul larg (pe bază de înscriere, în limita locurilor disponibile). Excelența Sa va participa și la întâlnirea online dintre UPT și Universitatea Tohoku, o universitate de vîrf din Japonia, situată în regiunea care a fost afectată de tsunami în martie 2011 și ai cărei specialiști – dr. Fumihiko Imamura, dr. Miwako Kitamura și dr. Orika Komatsubara – vor împărtăși din expertiza lor în știință dezastrelor, un subiect la ordinea zilei, în contextul climatic global în care ne găsim. Aceasta este o oportunitate unică de a asculta relatari și a viziona imagini care reflectă direct modul în care dezastrele sunt gestionate în Japonia. Mai mult decât atât, evenimentul, pe toată durata lui, se bucură și de

prezența unui jurnalist japonez, invitat special, domnul Michihiro Chikata, care a fost implicat și în memorializare a efectelor devastatoare ale tsunami-ului din 2011 în regiunea Tohoku și a reconstrucției care a urmat, dar care, acum 35 de ani și-a riscat viața venind în România în perioada Revoluției din decembrie 1989 pentru a relata în Japonia ce se petreceea în țara noastră în acele zile fierbinți. Documentarele realizate prin eforturile sale vor fi prezentate în festival. Toate aceste elemente întăresc dimensiunea internațională și reciprocă a evenimentului.

Programul complet al festivalului este următorul:

22 nov, 18:00, Biblioteca UPT: Deschiderea festivalului, recital de pian cu piese japoneze și vernisajul expoziției Kakehashi – Connecting Bridges;

23 nov, 17:00, Rectoratul UPT: Prelegerea Excelenței Sale, Ambasadorul Japoniei, Dr. Takashi Katae: Overview of Japan's foreign policy and Japan-România strategic partnership;

24 nov. 9:30, Rectoratul UPT: Eveniment internațional, conectare online cu Universitatea Tohoku din Japonia, Institutul internațional de cercetare IRIDeS: Învățând din experiența dezastrelor: prevenție, reconstrucție și vindecare;

25 nov, 18:00, Biblioteca UPT:

Prezentare „Japonia, locuri și peisaje și reprezentarea lor în artă: poduri famoase” – prof.dr. Camelia Nakagawara;

Film artistic – The Lines That Define Me (Linile care mă definesc) – povestea unei transformări personale prin caligrafia cu pensula;

26 nov, 18:00, Biblioteca UPT: Punte interculturale:

România în Japonia prin colegii de la Centrul Cultural Japonez al Universității Babeș-Bolyai din Cluj;

Japonia în România prin Ikebana – demonstrație și atelier pentru public cu artista ikebana Monica Veress;

27 nov, 17:45, Rectoratul UPT: Seara jocului Uta-garuta:

Prezentare, prof.dr. Camelia Nakagawara;

Demonstrație a jocului Uta-garuta – Jutsu Karuta Club;

Film anime Chihayafuru, prezentat de Anime Culture Club, Cluj;

28 nov, 18:00, Biblioteca UPT: Film anime, Suzume, prezentat de Anime Culture Club, Cluj;

29 nov, 18:00, Rectoratul UPT:

Jurnalistul și corespondentul special NHK (postul național de televiziune al Japoniei), Michihiro Chikata, vorbește despre experiența sa în 1989 când a venit în România în cadrul Revoluției;

Documentar NHK: Căderea regimului Ceaușescu (în japoneză, cu traducere simultană);

Închiderea oficială a festivalului.

Înscrierile pentru toate punctele din program se fac prin intermediul formularului din link: <https://forms.gle/HubNodynZdWBQusLA>. Când numărul maxim de participanți este atins, formularul va fi închis. Mulțumim pentru înțelegere.

Centrul Jutsu din cadrul Universității Politehnica Timișoara oferă tuturor oportunitatea de a participa atât la cursurile de limba și cultura japoneză organizate de UPT, cât și la toate activitățile culturale sau științifice organizate, fie gratuit, fie la un preț foarte avantajos, dar la nivelul educațional cel mai înalt. Urmăriți <https://www.facebook.com/UPTCentrulJUTSU> pentru a primi anunțurile Centrului Jutsu.

UPT Nippon Autumn Fest, Kakehashi este o ocazie unică de a află mai multe și de a va conecta cu Japonia în moduri noi și semnificative. Pentru orice întrebări sau solicitări, scrieți la [camelia.nakagawara@upt.ro](mailto:camelia.nakagawara@upt.ro).

Festivalul este finanțat de Municipiul Timișoara prin Centrul de Proiecte.

Accesul la „UPT Nippon Autumn Fest” este gratuit și deschis atât studenților și profesorilor din universitățile timișorene, cât și publicului larg.

2. [Punți de legătură cu Japonia pe care Universitatea Politehnica Timișoara vă invită să pași prin UPT Nippon Autumn Fest - Kakehashi](#)



Timp de o săptămână, între 22 - 29 noiembrie 2024, Universitatea Politehnica Timișoara se transformă într-o adeverată puncte culturală de legătură cu Țara Soarelui Râsare, grație UPT Nippon Autumn Fest - Kakehashi. Kakehashi înseamnă "punte de legătură" în limba japoneză și acesta este și conceptul sub semnificația căruia Centrul de artă și tehnologie pentru colaborarea cu Japonia al Universității Politehnica Timișoara invită atât comunitatea academică, cât și publicul larg timișorean să se conexeze cu Japonia, într-o săptămână densă de activități educaționale, artistice și academice de o mare diversitate, menite să faciliteze atât dialogul intercultural, cât și schimbul atât de necesar de experiență tehnică și științifică.

Anul trecut, Universitatea Politehnica Timișoara a înființat un nou Centru de artă și tehnologie pentru colaborarea cu Japonia, supranumit Jutsu, un termen care poate însemna atât artă cât și tehnologie, indicând obiectivul centrului de a constitui el însuși o puncte de legătură creativă între științele exakte și științele umaniste și de a deveni un hub pentru activități interdisciplinare care vizează dezvoltarea legăturilor cu Japonia, răspunzând unei nevoi clar percepute nu numai de comunitatea academică UPT, ci și de publicul timișorean. Această nevoie este evidențiată de numărul mare de participanți la evenimentele deja organizate de Centrul Jutsu - festivalul de anul trecut, Toamna culturii japoneze la UPT, finanțat de Centrul de proiecte Timișoara și parte din programul oficial Timișoara, Capitală Europeană a Culturii și apoi festivalul de vară Natsu Matsuri, în premieră la Timișoara. Ambele festivaluri au atras sute de participanți de toate vîrstelor, care au oferit un feedback pozitiv și și-au exprimat

dorință de a participa și la alte evenimente asemănătoare. Noul festival răspunde acestei cerințe, cu elemente cu totul inedite precum unul academic și tehnologic, prin conectarea cu o universitate japoneză online, dar și unul artistic prin expoziția de mătase de kimono și ikebana, o demonstrație de ikebana și atelier cu publicul, mai multe filme și prezentări și o demonstrație în premieră a unui joc japonez bazat pe poezie clasică.

Acest eveniment de anvergură internațională se va bucura de prezența Excelenței Sale, Ambasadorul Japoniei la București, domnul Takashi Katae, care va susține o prelegeră pentru comunitatea academică și publicul larg (pe bază de înscriere, în limita locurilor disponibile). Excelența Sa va participa și la întâlnirea online dintre UPT și Universitatea Tohoku, o universitate de vîrf din Japonia, situată în regiunea care a fost afectată de tsunami în martie 2011 și ai cărei specialiști - dr. Fumihiko Imamura, dr. Miwako Kitamura și dr. Orika Komatsubara - vor împărtăși din expertiza lor în știința dezastrelor, un subiect la ordinea zilei, în contextul climatic global în care ne găsim. Aceasta este o oportunitate unică de a asculta relatari și a viziona imagini care reflectă direct modul în care dezastrele sunt gestionate în Japonia. Mai mult decât atât, evenimentul, pe toată durata lui, se bucură și de prezența unui jurnalist japonez, invitat special, domnul Michihiro Chikata, care a fost implicat și în memorializare a efectelor devastatoare ale tsunami-ului din 2011 în regiunea Tohoku și a reconstrucției care a urmat, dar care, acum 35 de ani și-a riscat viața venind în România în perioada Revoluției din decembrie 1989 pentru a relata în Japonia ce se petrecea în țara noastră în acele zile fierbinți. Documentarele realizate prin eforturile sale vor fi prezentate în festival. Toate aceste elemente întăresc dimensiunea internațională și reciprocă a evenimentului.

Programul complet al festivalului este următorul:

22 nov, 18:00, Biblioteca UPT: Deschiderea festivalului, recital de pian cu piese japoneze și vernisajul expoziției Kakehashi - Connecting Bridges;

23 nov, 17:00, Rectoratul UPT: Prelegherea Excelenței Sale, Ambasadorul Japoniei, Dr. Takashi Katae: Overview of Japan's foreign policy and Japan-România strategic partnership;

24 nov. 9:30, Rectoratul UPT: Eveniment internațional, conectare online cu Universitatea Tohoku din Japonia, Institutul internațional de cercetare IRIIDeS: Învățând din experiența dezastrelor: prevenție, reconstrucție și vindecare;

25 nov, 18:00, Biblioteca UPT:

1. Prezentare "Japonia, locuri și peisaje și reprezentarea lor în artă: poduri famoase" - prof.dr. Camelia Nakagawara;
2. Film artistic - The Lines That Define Me (Liniile care mă definesc) - povestea unei transformări personale prin caligrafia cu pensula;

26 nov, 18:00, Biblioteca UPT: Puncte interculturale:

1. România în Japonia prin colegii de la Centrul Cultural Japonez al Universității Babeș-Bolyai din Cluj;
2. Japonia în România prin Ikebana - demonstrație și atelier pentru public cu artista ikebana Monica Veress;

27 nov, 17:45, Rectoratul UPT: Seara jocului Uta-garuta:

1. Prezentare, prof.dr. Camelia Nakagawara;
2. Demonstrație a jocului Uta-garuta - Jutsu Karuta Club;
3. Film anime Chihayafuru, prezentat de Anime Culture Club, Cluj;

28 nov, 18:00, Biblioteca UPT: Film anime, Suzume, prezentat de Anime Culture Club, Cluj;

29 nov, 18:00, Rectoratul UPT:

1. Jurnalistul și corespondentul special NHK (postul național de televiziune al Japoniei), Michihiro Chikata, vorbește despre experiența sa în 1989 când a venit în România în toiul Revoluției;
2. Documentar NHK: Căderea regimului Ceaușescu (în japoneză, cu traducere simultană);
3. Închiderea oficială a festivalului.

Înscrierile pentru toate punctele din program se fac prin intermediul formularului din link: <https://forms.gle/HubNodynZdWBQusLA>. Când numărul maxim de participanți este atins, formularul va fi închis. Mulțumim pentru înțelegere.

Centrul Jutsu din cadrul Universității Politehnica Timișoara oferă tuturor oportunitatea de a participa atât la cursurile de limba și cultura japoneză organizate de UPT, cât și la toate activitățile culturale sau științifice organizate, fie gratuit, fie la un preț foarte avantajos, dar la nivelul educațional cel mai înalt. Urmăriți <https://www.facebook.com/UPTCentrulJUTSU> pentru a primi anunțurile Centrului Jutsu.

UPT Nippon Autumn Fest, Kakehashi este o ocazie unică de a află mai multe și de a va conecta cu Japonia în moduri noi și semnificative. Pentru orice întrebări sau solicitări, scrieți la [camelia.nakagawara@upt.ro](mailto:camelia.nakagawara@upt.ro).

Festivalul este finanțat de Municipiul Timișoara prin Centrul de Proiecte.

Accesul la "UPT Nippon Autumn Fest" este gratuit și deschis atât studenților și profesorilor din universitățile timișorene, cât și publicului larg.

### 3. [PROGRAM. Cultură japoneză în inima Timișoarei. UPT vă așteaptă la Nippon Fest](#)



Universitatea Politehnica Timișoara reduce timișorenilor oportunitatea de a descoperi cultura japoneză. Timp de o săptămână vor avea loc diverse activități artistice, educaționale, dar și dialoguri cu două personalități din Japonia.

„UPT Nippon Autumn Fest – Kakehashi” se va desfășura în perioada 22-29 noiembrie, la Universitatea Politehnica Timișoara. „Kakehashi” înseamnă „punte de legătură”, acest concept fiind ales ca un element reprezentativ pentru festival cu scopul de a crea o conexiune între publicul timișorean și cultura japoneză.

Festivalul va oferi, timp de o săptămână, diverse evenimente. Vor putea fi vizitate expoziții de mătase de kimono și ikebana (artă tradițională de aranjare a florilor din Japonia), alături de demonstrații și ateliere interactive pentru public.

Nu vor lipsi și filmele japoneze, care vor fi acompaniate de o prezentare realizată de mai mulți specialiști din domeniu. Va avea loc și o demonstrație în premieră a jocului japonez „Uta-garata”, care se bazează pe poezia clasică.

În cadrul festivalului, vor fi prezente două personalități din Japonia. Takashi Katae, Ambasadorul Japoniei la București, va susține o prelegere despre politica externă și despre relațiile din România și Japonia. Takashi Katae va mai lua parte la discuția online cu Universitatea Tohoku din Japonia, care este situată în regiunea care a fost afectată de tsunami în martie 2011. La discuție vor participa și specialiștii dr. Fumihiko Imamura, dr. Miwako Kitamura și dr. Orika Komatsubara, care vor vorbi despre știința dezastrelor și contextul climatic global în care ne aflăm.

Al doilea invitat special, care va fi prezent la Timișoara, este jurnalistul japonez Michihiro Chikata, de la postul național de televiziune al Japoniei NHK. El a realizat materiale despre efectele tsunami-ului din 2011 și reconstrucția după dezastru. Nu este prima dată când corespondentul NHK vine în România, el fiind prezent acum 35 de ani la Revoluția din 1989 pentru a prezenta publicului din țara sa natală ce s-a întâmplat în acele zile.

Participarea la toate evenimentele din cadrul festivalului este gratuită pentru publicul larg, dar este necesară înscrierea la activități la următorul formular.

Program „UPT Nippon Autumn Fest”

Vineri, 22 noiembrie

ora 18, Biblioteca UPT: Deschiderea festivalului, recital de pian cu piese japoneze și vernisajul expoziției Kakehashi – Connecting Bridges

Sâmbătă, 23 noiembrie

17, Rectoratul UPT: Prelegerea Excelenței Sale, Ambasadorul Japoniei, Dr. Takashi Katae: Overview of Japan's foreign policy and Japan-Romania strategic partnership  
Duminică, 24 noiembrie

9:30, Rectoratul UPT: Eveniment internațional, conectare online cu Universitatea Tohoku din Japonia, Institutul internațional de cercetare IRIDeS: Învățând din experiența dezastrelor: preventie, reconstrucție și vindecare  
Luni, 25 noiembrie, 18, Biblioteca UPT

Prezentare „Japonia, locuri și peisaje și reprezentarea lor în artă: poduri famoase” – prof.dr. Camelia Nakagawara;

Film artistic – The Lines That Define Me (Linile care mă definesc) – povestea unei transformări personale prin caligrafia cu pensula

Martii, 26 noiembrie, 18, Biblioteca UPT: Punte interculturale

România în Japonia prin colegii de la Centrul Cultural Japonez al Universității Babeș-Bolyai din Cluj;

Japonia în România prin Ikebana – demonstrație și atelier pentru public cu artista ikebana Monica Veress

Miercuri, 27 noiembrie, 17:45, Rectoratul UPT: Seara jocului Uta-garuta

Prezentare, prof.dr. Camelia Nakagawara;

Demonstrație a jocului Uta-garuta – Jutsu Karuta Club;

Film anime Chihayafuru, prezentat de Anime Culture Club, Cluj

Joi, 28 noiembrie

18, Biblioteca UPT: Film anime, Suzume, prezentat de Anime Culture Club, Cluj

Vineri, 29 noiembrie, 18, Rectoratul UPT

Jurnalistul și corespondentul special NHK (postul național de televiziune al Japoniei), Michihiro Chikata, vorbește despre experiența sa în 1989 când a venit în România în toiul Revoluției;

Documentar NHK: Căderea regimului Ceaușescu (în japoneză, cu traducere simultană);

Închiderea oficială a festivalului.

4. [Punți de legătură cu Japonia pe care Universitatea Politehnica Timișoara vă invită să pășiți prin UPT Nippon Autumn Fest – Kakehashi](#)



Zile de sărbătoare. Timp de o săptămână, între 22 – 29 noiembrie 2024, Universitatea Politehnica Timișoara se transformă într-o adeverată puncte culturală de legătură cu Țara Soarelui Răsare, grație UPT Nippon Autumn Fest – Kakehashi.

Kakehashi înseamnă „punte de legătură” în limba japoneză și acesta este și conceptul sub semnificația căruia Centrul de artă și tehnologie pentru colaborarea cu Japonia al Universității Politehnica Timișoara invită atât comunitatea academică, cât și publicul larg timișorean să se conecteze cu Japonia, într-o săptămână densă de activități educaționale, artistice și academice de o mare diversitate, menite să faciliteze atât dialogul intercultural, cât și schimbul atât de necesar de experiență tehnică și științifică.

Anul trecut, Universitatea Politehnica Timișoara a înființat un nou Centru de artă și tehnologie pentru colaborarea cu Japonia, supranumit Jutsu, un termen care poate însemna atât artă cât și tehnologie, indicând obiectivul centrului de a constitui el însuși o punte de legătură creativă între științele exacte și științele umaniste și de a deveni un hub pentru activități interdisciplinare care vizează dezvoltarea legăturilor cu Japonia, răspunzând unei nevoi clar percepute nu numai de comunitatea academică UPT, ci și de publicul timișorean.

Această nevoie este evidențiată de numărul mare de participanți la evenimentele deja organizate de Centrul Jutsu – festivalul de anul trecut, Toamna culturii japoneze la UPT, finanțat de Centrul de proiecte Timișoara și parte din programul oficial Timișoara, Capitală Europeană a Culturii și apoi festivalul de vară Natsu Matsuri, în premieră la Timișoara. Ambele festivaluri au atras sute de participanți de toate vîrstele, care au oferit un feedback pozitiv și și-au exprimat dorința de a participa și la alte evenimente asemănătoare.

Noul festival răspunde acestei cerințe, cu elemente cu totul inedite precum unul academic și tehnologic, prin conectarea cu o universitate japoneză online, dar și unul artistic prin expoziția de mătase de kimono și ikebana, o demonstrație de ikebana și atelier cu publicul, mai multe filme și prezentări și o demonstrație în premieră a unui joc japonez bazat pe poezie clasică.

Acest eveniment de anvergură internațională se va bucura de prezența Excelenței Sale, Ambasadorul Japoniei la București, domnul Takashi Katae, care va susține o prelegere pentru comunitatea academică și publicul larg (pe bază de înscriere, în limita locurilor disponibile). Excelența Sa va participa și la întâlnirea online dintre UPT și Universitatea Tohoku, o universitate de vîrf din Japonia, situată în regiunea care a fost afectată de tsunami în martie 2011 și ai cărei specialiști – dr. Fumihiko Imamura, dr. Miwako Kitamura și dr. Orika Komatsubara – vor împărtăși din expertiza lor în știință dezastrelor, un subiect la ordinea zilei, în contextul climatic global în care ne găsim.

Aceasta este o oportunitate unică de a asculta relatari și a viziona imagini care reflectă direct modul în care dezastrele sunt gestionate în Japonia. Mai mult decât atât, evenimentul, pe toată durata lui, se bucură și de prezența unui jurnalist japonez, invitat special, domnul Michihiro Chikata, care a fost implicat și în memorializare a efectelor devastatoare ale tsunami-ului din 2011 în regiunea Tohoku și a reconstrucției care a urmat, dar care, acum 35 de ani și-a riscat viața venind în România în perioada Revoluției din decembrie 1989 pentru a relata în Japonia ce se petreceau în țara noastră în acele zile fierbinți.

Documentarele realizate prin eforturile sale vor fi prezentate în festival. Toate aceste elemente întăresc dimensiunea internațională și reciprocă a evenimentului.

Programul complet al festivalului este următorul:

- 22 nov, 18:00, Biblioteca UPT: Deschiderea festivalului, recital de pian cu piese japoneze și vernisajul expoziției Kakehashi – Connecting Bridges;
- 23 nov, 17:00, Rectoratul UPT: Prelegerea Excelenței Sale, Ambasadorul Japoniei, Dr. Takashi Katae: Overview of Japan's foreign policy and Japan-Romania strategic partnership;
- 24 nov. 9:30, Rectoratul UPT: Eveniment internațional, conectare online cu Universitatea Tohoku din Japonia, Institutul internațional de cercetare IRIDeS: Învățând din experiența dezastrelor: prevenție, reconstrucție și vindecare;
- 25 nov, 18:00, Biblioteca UPT:
1. Prezentare „Japonia, locuri și peisaje și reprezentarea lor în artă: poduri faimoase” – prof.dr. Camelia Nakagawara;
  2. Film artistic – The Lines That Define Me (Liniile care mă definesc) – povestea unei transformări personale prin caligrafia cu pensula;
- 26 nov, 18:00, Biblioteca UPT: Punte interculturale:
1. România în Japonia prin colegii de la Centrul Cultural Japonez al Universității Babeș-Bolyai din Cluj;
  2. Japonia în România prin Ikebana – demonstrație și atelier pentru public cu artista ikebana Monica Veress;
- 27 nov, 17:45, Rectoratul UPT: Seara jocului Uta-garuta:
1. Prezentare, prof.dr. Camelia Nakagawara;
  2. Demonstrație a jocului Uta-garuta – Jutsu Karuta Club;
  3. Film anime Chihayafuru, prezentat de Anime Culture Club, Cluj;
- 28 nov, 18:00, Biblioteca UPT: Film anime, Suzume, prezentat de Anime Culture Club, Cluj;
- 29 nov, 18:00, Rectoratul UPT:
1. Jurnalistul și corespondentul special NHK (postul național de televiziune al Japoniei), Michihiro Chikata, vorbește despre experiența sa în 1989 când a venit în România în toiul Revoluției;
  2. Documentar NHK: Căderea regimului Ceaușescu (în japoneză, cu traducere simultană);
  3. Închiderea oficială a festivalului.

Înscrierile pentru toate punctele din program se fac prin intermediul formularului din link: <https://forms.gle/HubNodynZdWBQusLA>. Când numărul maxim de participanți este atins, formularul va fi închis. Mulțumim pentru înțelegere.

Centrul Jutsu din cadrul Universității Politehnica Timișoara oferă tuturor oportunitatea de a participa atât la cursurile de limba și cultura japoneză organizate de UPT, cât și la toate activitățile culturale sau științifice organizate, fie gratuit, fie la un preț foarte avantajos, dar la nivelul educațional cel mai înalt. Urmăriți <https://www.facebook.com/UPTCentrulJUTSU> pentru a primi anunțurile Centrului Jutsu.

UPT Nippon Autumn Fest, Kakehashi este o ocazie unică de a află mai multe și de a va conecta cu Japonia în moduri noi și semnificative. Pentru orice întrebări sau solicitări, scrieți la [camelia.nakagawara@upt.ro](mailto:camelia.nakagawara@upt.ro).

Festivalul este finanțat de Municipiul Timișoara prin Centrul de Proiecte. Accesul la „UPT Nippon Autumn Fest” este gratuit și deschis atât studenților și profesorilor din universitățile timișorene, cât și publicului larg.

5. [UPT intensifică legăturile cu Japonia. Urmează un adevărat festival internațional, UPT Nippon Autumn Fest – Kakehashi](#)



O săptămână cu adevărat specială la UPT! Timp de o săptămână, între 22 – 29 noiembrie 2024, Universitatea Politehnica Timișoara se transformă într-o adevărată puncte culturală de legătură cu Țara Soarelui Răsare, grătie UPT Nippon Autumn Fest – Kakehashi.

Kakehashi înseamnă „punte de legătură” în limba japoneză și acesta este și conceptul sub semnificația căruia Centrul de artă și tehnologie pentru colaborarea cu Japonia al Universității Politehnica Timișoara invită atât comunitatea academică, cât și publicul larg timișorean să se conecteze cu Japonia, într-o săptămâna densă de activități educaționale, artistice și academice de o mare diversitate, menite să faciliteze atât dialogul intercultural, cât și schimbul atât de necesar de experiență tehnică și științifică.

Anul trecut, Universitatea Politehnica Timișoara a înființat un nou Centru de artă și tehnologie pentru colaborarea cu Japonia, supranumit Jutsu, un termen care poate însemna atât artă cât și tehnologie, indicând obiectivul centrului de a constitui el însuși o puncte de legătură creativă între științele exacte și științele umaniste și de a deveni un hub pentru activități interdisciplinare care vizează dezvoltarea legăturilor cu Japonia, răspunzând unei nevoi clar percepute nu numai de comunitatea academică UPT, ci și de publicul timișorean.

Această nevoie este evidențiată de numărul mare de participanți la evenimentele deja organizate de Centrul Jutsu – festivalul de anul trecut, Toamna culturii japoneze la UPT, finanțat de Centrul de proiecte Timișoara și parte din programul oficial Timișoara, Capitală Europeană a Culturii și apoi festivalul de vară Natsu Matsuri, în premieră la Timișoara. Ambele festivaluri au atras sute de participanți de toate vîrstele, care au oferit un feedback pozitiv și și-au exprimat dorința de a participa și la alte evenimente asemănătoare.

Noul festival răspunde acestei cerințe, cu elemente cu totul inedite precum unul academic și tehnologic, prin conectarea cu o universitate japoneză online, dar și unul artistic prin expoziția de mătase de kimono și ikebana, o demonstrație de ikebana și atelier cu publicul, mai multe filme și prezentări și o demonstrație în premieră a unui joc japonez bazat pe poezie clasică.

Acest eveniment de anvergură internațională se va bucura de prezența Excelenței Sale, Ambasadorul Japoniei la București, domnul Takashi Katae, care va susține o prelegere pentru comunitatea academică și publicul larg (pe bază de înscriere, în limita locurilor disponibile). Excelența Sa va participa și la întâlnirea online dintre UPT și Universitatea Tohoku, o universitate de vîrf din Japonia, situată în regiunea care a fost afectată de tsunami în martie 2011 și ai cărei specialiști – dr. Fumihiko Imamura, dr. Miwako Kitamura și dr. Orika Komatsubara – vor împărtăși din expertiza lor în știință dezastrelor, un subiect la ordinea zilei, în contextul climatic global în care ne găsim.

Aceasta este o oportunitate unică de a asculta relatari și a viziona imagini care reflectă direct modul în care dezastrele sunt gestionate în Japonia. Mai mult decât atât, evenimentul, pe toată durata lui, se bucură și de prezența unui jurnalist japonez, invitat special, domnul Michihiro Chikata, care a fost implicat și în memorializare a efectelor devastatoare ale tsunami-ului din 2011 în regiunea Tohoku și a reconstrucției care a urmat, dar care, acum 35 de ani și-a riscat viața venind în România în perioada Revoluției din decembrie 1989 pentru a relata în Japonia ce se petreceea în țara noastră în acele zile fierbinți.

Documentarele realizate prin eforturile sale vor fi prezentate în festival. Toate aceste elemente întăresc dimensiunea internațională și reciprocă a evenimentului.

Programul complet al festivalului este următorul:

22 nov, 18:00, Biblioteca UPT: Deschiderea festivalului, recital de pian cu piese japoneze și vernisajul expoziției Kakehashi – Connecting Bridges;

23 nov, 17:00, Rectoratul UPT: Prelegerea Excelenței Sale, Ambasadorul Japoniei, Dr. Takashi Katae: Overview of Japan's foreign policy and Japan-România strategic partnership;

24 nov. 9:30, Rectoratul UPT: Eveniment internațional, conectare online cu Universitatea Tohoku din Japonia, Institutul internațional de cercetare IRIDeS: Învățând din experiența dezastrelor: prevenție, reconstrucție și vindecare;

25 nov, 18:00, Biblioteca UPT:

1. Prezentare „Japonia, locuri și peisaje și reprezentarea lor în artă: poduri famoase” – prof.dr. Camelia Nakagawara;

2. Film artistic – The Lines That Define Me (Liniile care mă definesc) – povestea unei transformări personale prin caligrafia cu pensula;

26 nov, 18:00, Biblioteca UPT: Punte interculturale:

1. România în Japonia prin colegeii de la Centrul Cultural Japonez al Universității Babeș-Bolyai din Cluj;

2. Japonia în România prin Ikebana – demonstrație și atelier pentru public cu artista ikebana Monica Veress;

27 nov, 17:45, Rectoratul UPT: Seara jocului Uta-garuta:

1. Prezentare, prof.dr. Camelia Nakagawara;

2. Demonstrație a jocului Uta-garuta – Jutsu Karuta Club;

3. Film anime Chihayafuru, prezentat de Anime Culture Club, Cluj;

28 nov, 18:00, Biblioteca UPT: Film anime, Suzume, prezentat de Anime Culture Club, Cluj;

29 nov, 18:00, Rectoratul UPT:

1. Jurnalistul și corespondentul special NHK (postul național de televiziune al Japoniei), Michihiro Chikata, vorbește despre experiența sa în 1989 când a venit în România în toiul Revoluției;

2. Documentar NHK: Căderea regimului Ceaușescu (în japoneză, cu traducere simultană);

3. Închiderea oficială a festivalului.

Înscrierile pentru toate punctele din program se fac prin intermediul formularului din link: <https://forms.gle/HubNodynZdWBQusLA>. Când numărul maxim de participanți este atins, formularul va fi închis. Mulțumim pentru înțelelgere.

Centrul Jutsu din cadrul Universității Politehnica Timișoara oferă tuturor oportunitatea de a participa atât la cursurile de limba și cultura japoneză organizate de UPT, cât și la toate activitățile culturale sau științifice organizate, fie gratuit, fie la un preț foarte avantajos, dar la nivelul educațional cel mai înalt. Urmăriți <https://www.facebook.com/UPTCentrulJUTSU> pentru a primi anunțurile Centrului Jutsu.

UPT Nippon Autumn Fest, Kakehashi este o ocazie unică de a află mai multe și de a va conecta cu Japonia în moduri noi și semnificative. Pentru orice întrebări sau solicitări, scrieți la [camelia.nakagawara@upt.ro](mailto:camelia.nakagawara@upt.ro).

Festivalul este finanțat de Municipiul Timișoara prin Centrul de Proiecte. Accesul la „UPT Nippon Autumn Fest” este gratuit și deschis atât studenților și profesorilor din universitățile timișorene, cât și publicului larg.  
Centrul Jutsu UPT, jutsu, Kakehashi, punte de legatura, upt, UPT Nippon Autumn Fest – Kakehashi

#### 6. [UPT Nippon Autumn Fest – Kakehashi, punți de legătură cu Japonia la Timișoara](#)



Universitatea Politehnica Timișoara va organiza între 22 și 29 noiembrie 2024 festivalul UPT Nippon Autumn Fest – Kakehashi, o săptămână culturală dedicată Japoniei, cu scopul de a facilita dialogul intercultural și schimbul de experiențe tehnice și științifice. Festivalul include o varietate de activități artistice, educaționale și academice, precum expoziții de artă, demonstrații de ikebana, proiecții de filme și prezentări online cu Universitatea Tohoku din Japonia, vizând învățarea din experiențele de gestionare a dezastrelor.

Ambasadorul Japoniei la București, Takashi Katae, va participa la eveniment, oferind o prelegeră despre politica externă a Japoniei și parteneriatele strategice cu România. De asemenea, va avea loc o întâlnire online cu specialiști din Japonia în domeniul științei dezastrelor.

Jurnalistul japonez Michihiro Chikata, invitat special la festival, va prezenta documentare despre efectele tsunami-ului din 2011 și va discuta despre experiențele sale din România în timpul Revoluției din 1989.

Accesul la festival este gratuit, deschis studenților, profesorilor și publicului larg, și este finanțat de Municipiul Timișoara prin Centrul de Proiecte.

Timp de o săptămână, între 22 – 29 noiembrie 2024, Universitatea Politehnica Timișoara se transformă într-o adeverăată puncte culturală de legătură cu Țara Soarelui Răsare, grație UPT Nippon Autumn Fest – Kakehashi. Kakehashi înseamnă „punte de legătură” în limba japoneză și acesta este și conceptul sub semnificația căruia Centrul de artă și tehnologie pentru colaborarea cu Japonia al Universității Politehnica Timișoara invită atât comunitatea academică, cât și publicul larg timișorean să se conecteze cu Japonia, într-o săptămâna densă de activități educaționale, artistice și academice de o mare diversitate, menite să faciliteze atât dialogul intercultural, cât și schimbul atât de necesar de experiență tehnică și științifică.

Anul trecut, Universitatea Politehnica Timișoara a înființat un nou Centru de artă și tehnologie pentru colaborarea cu Japonia, supranumit Jutsu, un termen care poate însemna atât artă cât și tehnologie, indicând obiectivul centrului de a constitui el însuși o puncte de legătură creativă între științele exacte și științele umaniste și de a deveni un hub pentru activități interdisciplinare care vizează dezvoltarea legăturilor cu Japonia, răspunzând unei

nevoi clar percepute nu numai de comunitatea academică UPT, ci și de publicul timișorean. Această nevoie este evidențiată de numărul mare de participanți la evenimentele deja organizate de Centrul Jutsu – festivalul de anul trecut, Toamna culturii japoneze la UPT, finanțat de Centrul de proiecte Timișoara și parte din programul oficial Timișoara, Capitală Europeană a Culturii și apoi festivalul de vară Natsu Matsuri, în premieră la Timișoara. Ambele festivaluri au atras sute de participanți de toate vîrstele, care au oferit un feedback pozitiv și și-au exprimat dorința de a participa și la alte evenimente asemănătoare. Noul festival răspunde acestei cerințe, cu elemente cu totul inedite precum unul academic și tehnologic, prin conectarea cu o universitate japoneză online, dar și unul artistic prin expoziția de mătase de kimono și ikebana, o demonstrație de ikebana și atelier cu publicul, mai multe filme și prezentări și o demonstrație în premieră a unui joc japonez bazat pe poezie clasică.

Acest eveniment de anvergură internațională se va bucura de prezența Excelenței Sale, Ambasadorul Japoniei la București, domnul Takashi Katae, care va susține o prelegere pentru comunitatea academică și publicul larg (pe bază de înscriere, în limita locurilor disponibile). Excelența Sa va participa și la întâlnirea online dintre UPT și Universitatea Tohoku, o universitate de vîrf din Japonia, situată în regiunea care a fost afectată de tsunami în martie 2011 și ai cărei specialiști – dr. Fumihiko Imamura, dr. Miwako Kitamura și dr. Orika Komatsubara – vor împărtăși din expertiza lor în știința dezastrelor, un subiect la ordinea zilei, în contextul climatic global în care ne găsim. Aceasta este o oportunitate unică de a asculta relatari și a viziona imagini care reflectă direct modul în care dezastrele sunt gestionate în Japonia. Mai mult decât atât, evenimentul, pe toată durata lui, se bucură și de prezența unui jurnalist japonez, invitat special, domnul Michihiro Chikata, care a fost implicat și în memorializare a efectelor devastatoare ale tsunami-ului din 2011 în regiunea Tohoku și a reconstrucției care a urmat, dar care, acum 35 de ani și-a riscat viața venind în România în perioada Revoluției din decembrie 1989 pentru a relata în Japonia ce se petrecea în țara noastră în acele zile fierbinți. Documentarele realizate prin eforturile sale vor fi prezentate în festival. Toate aceste elemente întăresc dimensiunea internațională și reciprocă a evenimentului.

Programul complet al festivalului este următorul:

22 nov, 18:00, Biblioteca UPT: Deschiderea festivalului, recital de pian cu piese japoneze și vernisajul expoziției Kakehashi – Connecting Bridges;

23 nov, 17:00, Rectoratul UPT: Prelegerea Excelenței Sale, Ambasadorul Japoniei, Dr. Takashi Katae: Overview of Japan's foreign policy and Japan-România strategic partnership;

24 nov. 9:30, Rectoratul UPT: Eveniment internațional, conectare online cu Universitatea Tohoku din Japonia, Institutul internațional de cercetare IRIDeS: Învățând din experiența dezastrelor: prevenție, reconstrucție și vindecare;

25 nov, 18:00, Biblioteca UPT:

1. Prezentare „Japonia, locuri și peisaje și reprezentarea lor în artă: poduri faimoase” – prof.dr. Camelia Nakagawara;

2. Film artistic – The Lines That Define Me (Liniile care mă definesc) – povestea unei transformări personale prin caligrafia cu pensula;

26 nov, 18:00, Biblioteca UPT: Punte interculturale:

1. România în Japonia prin colegii de la Centrul Cultural Japonez al Universității Babeș-Bolyai din Cluj;

2. Japonia în România prin Ikebana – demonstrație și atelier pentru public cu artista ikebana Monica Veress;

27 nov, 17:45, Rectoratul UPT: Seara jocului Uta-garuta:

1. Prezentare, prof.dr. Camelia Nakagawara;

2. Demonstrație a jocului Uta-garuta – Jutsu Karuta Club;

3. Film anime Chihayafuru, prezentat de Anime Culture Club, Cluj;

28 nov, 18:00, Biblioteca UPT: Film anime, Suzume, prezentat de Anime Culture Club, Cluj;

29 nov, 18:00, Rectoratul UPT:

1. Jurnalistul și corespondentul special NHK (postul național de televiziune al Japoniei), Michihiro Chikata, vorbește despre experiența sa în 1989 când a venit în România în toiul Revoluției;

2. Documentar NHK: Căderea regimului Ceaușescu (în japoneză, cu traducere simultană);

3. Închiderea oficială a festivalului.

Înscrierile pentru toate punctele din program se fac prin intermediul formularului din link: <https://forms.gle/HubNodynZdWBQusLA>. Când numărul maxim de participanți este atins, formularul va fi închis. Mulțumim pentru înțelegere.

Centrul Jutsu din cadrul Universității Politehnica Timișoara oferă tuturor oportunitatea de a participa atât la cursurile de limba și cultura japoneză organizate de UPT, cât și la toate activitățile culturale sau științifice organizate, fie gratuit, fie la un preț foarte avantajos, dar la nivelul educațional cel mai înalt. Urmăriți <https://www.facebook.com/UPTCentrulJUTSU> pentru a primi anunțurile Centrului Jutsu.

UPT Nippon Autumn Fest, Kakehashi este o ocazie unică de a află mai multe și de a va conecta cu Japonia în moduri noi și semnificative. Pentru orice întrebări sau solicitări, scrieți la [camelia.nakagawara@upt.ro](mailto:camelia.nakagawara@upt.ro).

Festivalul este finanțat de Municipiul Timișoara prin Centrul de Proiecte.

Accesul la „UPT Nippon Autumn Fest” este gratuit și deschis atât studenților și profesorilor din universitățile timișorene, cât și publicului larg.

7. [Punți de legătură cu Japonia pe care Universitatea Politehnica Timișoara vă invită să pășiți prin UPT Nippon Autumn Fest – Kakehashi](#)



Timp de o săptămână, între 22 – 29 noiembrie 2024, Universitatea Politehnica Timișoara se transformă într-o adeverăată puncte culturală de legătură cu Țara Soarelui Răsare, grație UPT Nippon Autumn Fest – Kakehashi. Kakehashi înseamnă „punte de legătură” în limba japoneză și acesta este și conceptul sub semnificația căruia Centrul de artă și tehnologie pentru colaborarea cu Japonia al Universității Politehnica Timișoara invită atât comunitatea academică, cât și publicul larg timișorean să se conecteze cu Japonia, într-o săptămâna densă de activități educaționale, artistice și academice de o mare diversitate, menite să faciliteze atât dialogul intercultural, cât și schimbul atât de necesar de experiență tehnică și științifică.

Anul trecut, Universitatea Politehnica Timișoara a înființat un nou Centru de artă și tehnologie pentru colaborarea cu Japonia, supranumit Jutsu, un termen care poate însemna atât artă cât și tehnologie, indicând obiectivul centrului de a constitui el însuși o puncte de legătură creativă între științele exacte și științele umaniste și de a deveni un hub pentru activități interdisciplinare care vizează dezvoltarea legăturilor cu Japonia, răspunzând unei nevoi clar percepute nu numai de comunitatea academică UPT, ci și de publicul timișorean. Această nevoie este evidențiată de numărul mare de participanți la evenimentele deja organizate de Centrul Jutsu – festivalul de anul trecut, Toamna culturii japoneze la UPT, finanțat de Centrul de proiecte Timișoara și parte din programul oficial Timișoara, Capitală Europeană a Culturii și apoi festivalul de vară Natsu Matsuri, în premieră la Timișoara. Ambele festivaluri au atras sute de participanți de toate vîrstele, care au oferit un feedback pozitiv și și-au exprimat dorința de a participa și la alte evenimente asemănătoare. Noul festival răspunde acestei cerințe, cu elemente cu totul inedite precum unul academic și tehnologic, prin conectarea cu o universitate japoneză online, dar și unul artistic prin expoziția de mătase de kimono și ikebana, o demonstrație de ikebana și atelier cu publicul, mai multe filme și prezentări și o demonstrație în premieră a unui joc japonez bazat pe poezie clasică.

Acest eveniment de anvergură internațională se va bucura de prezența Excelenței Sale, Ambasadorul Japoniei la București, domnul Takashi Katae, care va susține o prelegere pentru comunitatea academică și publicul larg (pe bază de înscriere, în limita locurilor disponibile). Excelența Sa va participa și la întâlnirea online dintre UPT și Universitatea Tohoku, o universitate de vîrf din Japonia, situată în regiunea care a fost afectată de tsunami în martie 2011 și ai cărei specialiști – dr. Fumihiko Imamura, dr. Miwako Kitamura și dr. Orika Komatsubara – vor împărtăși din expertiza lor în știință dezastrelor, un subiect la ordinea zilei, în contextul climatic global în care ne găsim. Aceasta este o oportunitate unică de a asculta relatari și a viziona imagini care reflectă direct modul în care

dezastrele sunt gestionate în Japonia. Mai mult decât atât, evenimentul, pe toată durata lui, se bucură și de prezența unui jurnalist japonez, invitat special, domnul Michihiro Chikata, care a fost implicat și în memorializare a efectelor devastatoare ale tsunami-ului din 2011 în regiunea Tohoku și a reconstrucției care a urmat, dar care, acum 35 de ani și-a riscat viața venind în România în perioada Revoluției din decembrie 1989 pentru a relata în Japonia ce se petrecea în țara noastră în acele zile fierbinți. Documentarele realizate prin eforturile sale vor fi prezentate în festival. Toate aceste elemente întăresc dimensiunea internațională și reciprocă a evenimentului.

Programul complet al festivalului este următorul:

22 nov, 18:00, Biblioteca UPT: Deschiderea festivalului, recital de pian cu piese japoneze și vernisajul expoziției Kakehashi – Connecting Bridges;

23 nov, 17:00, Rectoratul UPT: Prelegerea Excelenței Sale, Ambasadorul Japoniei, Dr. Takashi Katae: Overview of Japan's foreign policy and Japan-România strategic partnership;

24 nov. 9:30, Rectoratul UPT: Eveniment internațional, conectare online cu Universitatea Tohoku din Japonia, Institutul internațional de cercetare IRIDeS: Învățând din experiența dezastrelor: prevenție, reconstrucție și vindecare;

25 nov, 18:00, Biblioteca UPT:

Prezentare „Japonia, locuri și peisaje și reprezentarea lor în artă: poduri faimoase” – prof.dr. Camelia Nakagawara;

Film artistic – The Lines That Define Me (Liniile care mă definesc) – povestea unei transformări personale prin caligrafia cu pensula;

26 nov, 18:00, Biblioteca UPT: Punți interculturale:

România în Japonia prin colegii de la Centrul Cultural Japonez al Universității Babeș-Bolyai din Cluj;

Japonia în România prin Ikebana – demonstrație și atelier pentru public cu artista ikebana Monica Veress;

27 nov, 17:45, Rectoratul UPT: Seara jocului Uta-garuta:

Prezentare, prof.dr. Camelia Nakagawara;

Demonstrație a jocului Uta-garuta – Jutsu Karuta Club;

Film anime Chihayafuru, prezentat de Anime Culture Club, Cluj;

28 nov, 18:00, Biblioteca UPT: Film anime, Suzume, prezentat de Anime Culture Club, Cluj;

29 nov, 18:00, Rectoratul UPT:

Jurnalistul și corespondentul special NHK (postul național de televiziune al Japoniei), Michihiro Chikata, vorbește despre experiența sa în 1989 când a venit în România în toiul Revoluției;

Documentar NHK: Căderea regimului Ceaușescu (în japoneză, cu traducere simultană);

Închiderea oficială a festivalului.

Înscrierile pentru toate punctele din program se fac prin intermediul formularului din link: <https://forms.gle/HubNodynZdWBQusLA>. Când numărul maxim de participanți este atins, formularul va fi închis. Mulțumim pentru înțelegere.

Centrul Jutsu din cadrul Universității Politehnica Timișoara oferă tuturor oportunitatea de a participa atât la cursurile de limba și cultura japoneză organizate de UPT, cât și la toate activitățile culturale sau științifice organizate, fie gratuit, fie la un preț foarte avantajos, dar la nivelul educațional cel mai înalt. Urmăriți <https://www.facebook.com/UPTCentrulJUTSU> pentru a primi anunțurile Centrului Jutsu.

UPT Nippon Autumn Fest, Kakehashi este o ocazie unică de a află mai multe și de a va conecta cu Japonia în moduri noi și semnificative. Pentru orice întrebări sau solicitări, scrieți la [camelia.nakagawara@upt.ro](mailto:camelia.nakagawara@upt.ro).

Festivalul este finanțat de Municipiul Timișoara prin Centrul de Proiecte.

Accesul la „UPT Nippon Autumn Fest” este gratuit și deschis atât studenților și profesorilor din universitățile timișorene, cât și publicului larg.

8. [Puncte de legătură cu Japonia pe care Universitatea Politehnica Timișoara vă invită să pașiți prin UPT Nippon Autumn Fest – Kakehashi](#)



Zile de sărbătoare. Timp de o săptămână, între 22 – 29 noiembrie 2024, Universitatea Politehnica Timișoara se transformă într-o adevărată puncte culturală de legătură cu Țara Soarelui Răsare, grație UPT Nippon Autumn Fest – Kakehashi.

Kakehashi înseamnă „punte de legătură” în limba japoneză și acesta este și conceptul sub semnificația căruia Centrul de artă și tehnologie pentru colaborarea cu Japonia al Universității Politehnica Timișoara invită atât comunitatea academică, cât și publicul larg timișorean să se conecteze cu Japonia, într-o săptămâna densă de activități educaționale, artistice și academice de o mare diversitate, menite să faciliteze atât dialogul intercultural, cât și schimbul atât de necesar de experiență tehnică și științifică.

Anul trecut, Universitatea Politehnica Timișoara a înființat un nou Centru de artă și tehnologie pentru colaborarea cu Japonia, supranumit Jutsu, un termen care poate însemna atât artă cât și tehnologie, indicând obiectivul centrului de a constitui el însuși o puncte de legătură creativă între științele exakte și științele umaniste și de a deveni un hub pentru activități interdisciplinare care vizează dezvoltarea legăturilor cu Japonia, răspunzând unei nevoi clar percepute nu numai de comunitatea academică UPT, ci și de publicul timișorean.

Această nevoie este evidențiată de numărul mare de participanți la evenimentele deja organizate de Centrul Jutsu – festivalul de anul trecut, Toamna culturii japoneze la UPT, finanțat de Centrul de proiecte Timișoara și parte din

programul oficial Timișoara, Capitală Europeană a Culturii și apoi festivalul de vară Natsu Matsuri, în premieră la Timișoara. Ambele festivaluri au atras sute de participanți de toate vîrstele, care au oferit un feedback pozitiv și și-au exprimat dorința de a participa și la alte evenimente asemănătoare.

Noul festival răspunde acestei cerințe, cu elemente cu totul inedite precum unul academic și tehnologic, prin conectarea cu o universitate japoneză online, dar și unul artistic prin expoziția de mătase de kimono și ikebana, o demonstrație de ikebana și atelier cu publicul, mai multe filme și prezentări și o demonstrație în premieră a unui joc japonez bazat pe poezie clasică.

Acest eveniment de anvergură internațională se va bucura de prezența Excelenței Sale, Ambasadorul Japoniei la București, domnul Takashi Katae, care va susține o prelegere pentru comunitatea academică și publicul larg (pe bază de înscriere, în limita locurilor disponibile). Excelența Sa va participa și la întâlnirea online dintre UPT și Universitatea Tohoku, o universitate de vîrf din Japonia, situată în regiunea care a fost afectată de tsunami în martie 2011 și ai cărei specialiști – dr. Fumihiko Imamura, dr. Miwako Kitamura și dr. Orika Komatsubara – vor împărtăși din expertiza lor în știința dezastrelor, un subiect la ordinea zilei, în contextul climatic global în care ne găsim.

Aceasta este o oportunitate unică de a asculta relatari și a viziona imagini care reflectă direct modul în care dezastrele sunt gestionate în Japonia. Mai mult decât atât, evenimentul, pe toată durata lui, se bucură și de prezența unui jurnalist japonez, invitat special, domnul Michihiro Chikata, care a fost implicat și în memorializare a efectelor devastatoare ale tsunami-ului din 2011 în regiunea Tohoku și a reconstrucției care a urmat, dar care, acum 35 de ani și-a riscat viața venind în România în perioada Revoluției din decembrie 1989 pentru a relata în Japonia ce se petreceea în țara noastră în acele zile fierbinți.

Documentarele realizate prin eforturile sale vor fi prezentate în festival. Toate aceste elemente întăresc dimensiunea internațională și reciprocă a evenimentului.

Programul complet al festivalului este următorul:

22 nov, 18:00, Biblioteca UPT: Deschiderea festivalului, recital de pian cu piese japoneze și vernisajul expoziției Kakehashi – Connecting Bridges;

23 nov, 17:00, Rectoratul UPT: Prelegerea Excelenței Sale, Ambasadorul Japoniei, Dr. Takashi Katae: Overview of Japan's foreign policy and Japan-România strategic partnership;

24 nov. 9:30, Rectoratul UPT: Eveniment internațional, conectare online cu Universitatea Tohoku din Japonia, Institutul internațional de cercetare IRIDeS: Învățând din experiența dezastrelor: prevenție, reconstrucție și vindecare;

25 nov, 18:00, Biblioteca UPT:

1. Prezentare „Japonia, locuri și peisaje și reprezentarea lor în artă: poduri famoase” – prof.dr. Camelia Nakagawara;

2. Film artistic – The Lines That Define Me (Linile care mă definesc) – povestea unei transformări personale prin caligrafia cu pensula;

26 nov, 18:00, Biblioteca UPT: Puntej interculturale:

1. România în Japonia prin colegii de la Centrul Cultural Japonez al Universității Babeș-Bolyai din Cluj;
2. Japonia în România prin Ikebana – demonstrație și atelier pentru public cu artista ikebana Monica Veress;
- 27 nov, 17:45, Rectoratul UPT: Seară jocului Uta-garuta:
  1. Prezentare, prof.dr. Camelia Nakagawara;
  2. Demonstrație a jocului Uta-garuta – Jutsu Karuta Club;
  3. Film anime Chihayafuru, prezentat de Anime Culture Club, Cluj;
- 28 nov, 18:00, Biblioteca UPT: Film anime, Suzume, prezentat de Anime Culture Club, Cluj;
- 29 nov, 18:00, Rectoratul UPT:
  1. Jurnalistul și corespondentul special NHK (postul național de televiziune al Japoniei), Michihiro Chikata, vorbește despre experiența sa în 1989 când a venit în România în toiul Revoluției;
  2. Documentar NHK: Căderea regimului Ceaușescu (în japoneză, cu traducere simultană);
  3. Închiderea oficială a festivalului.

Înscrierile pentru toate punctele din program se fac prin intermediul formularului din link: <https://forms.gle/HubNodynZdWBQusLA>. Când numărul maxim de participanți este atins, formularul va fi închis. Mulțumim pentru înțelegere.

Centrul Jutsu din cadrul Universității Politehnica Timișoara oferă tuturor oportunitatea de a participa atât la cursurile de limba și cultura japoneză organizate de UPT, cât și la toate activitățile culturale sau științifice organizate, fie gratuit, fie la un preț foarte avantajos, dar la nivelul educațional cel mai înalt. Urmăriți <https://www.facebook.com/UPTCentrulJUTSU> pentru a primi anunțurile Centrului Jutsu.

UPT Nippon Autumn Fest, Kakehashi este o ocazie unică de a află mai multe și de a va conecta cu Japonia în moduri noi și semnificative. Pentru orice întrebări sau solicitări, scrieți la [camelia.nakagawara@upt.ro](mailto:camelia.nakagawara@upt.ro).

Festivalul este finanțat de Municipiul Timișoara prin Centrul de Proiecte. Accesul la „UPT Nippon Autumn Fest” este gratuit și deschis atât studenților și profesorilor din universitățile timișorene, cât și publicului larg.

## 9. [UPT Nippon Autumn Fest – Kakehashi. Universitatea Politehnica Timișoara devine puncte culturală spre Japonia](#)



În perioada 22-29 noiembrie 2024, Universitatea Politehnica Timișoara (UPT) va organiza „UPT Nippon Autumn Fest – Kakehashi”, un eveniment dedicat aprofundării legăturilor culturale și academice cu Japonia. Denumirea „Kakehashi” înseamnă „punte de legătură” în limba japoneză, reflectând obiectivul festivalului de a conecta comunitatea academică și publicul timișorean cu cultura și tehnologia japoneză, printr-un program divers de activități edducative, artistice și științifice.

Festivalul este organizat de Centrul de Artă și Tehnologie pentru colaborarea cu Japonia al UPT, cunoscut și sub numele de „Centrul Jutsu”. Lansat anul trecut, Centrul Jutsu promovează conexiunile dintre științele exacte și științele umaniste, fiind un hub interdisciplinar pentru activitățile cultural-educative. Festivalul, finanțat de

Municipiul Timișoara prin Centrul de Proiecte, oferă publicului o ocazie unică de a se familiariza cu Japonia prin expoziții, demonstrații de ikebana, prelegeri și proiecții de film.

### Un program diversificat și prezențe deosebite

Printre invitații speciali se numără Excelența Sa, Ambasadorul Japoniei în România, domnul Takashi Katae, care va susține o prelegere despre politica externă a Japoniei și parteneriatul strategic cu România. De asemenea, Ambasadorul va participa la o întâlnire online cu reprezentanții Universității Tohoku din Japonia, cunoscută pentru expertiza sa în știința dezastrelor. Specialiștii japonezi dr. Fumihiko Imamura, dr. Miwako Kitamura și dr. Orika Komatsubara vor împărtăși experiențele lor în gestionarea dezastrelor naturale, oferind o perspectivă valoroasă asupra provocărilor actuale în contextul schimbărilor climatice.

Un alt moment special îl reprezintă prezența jurnalistului japonez Michihiro Chikata, corespondent NHK, care a fost martor la Revoluția din 1989 din România și la impactul tsunami-ului din 2011 din Japonia. Documentarele realizate de acesta vor fi prezentate în cadrul festivalului, contribuind la dimensiunea internațională și de dialog intercultural a evenimentului.

### Programul festivalului „UPT Nippon Autumn Fest – Kakehashi”

22 noiembrie, ora 18:00, Biblioteca UPT – Deschiderea festivalului cu un recital de pian și vernisajul expoziției „Kakehashi – Connecting Bridges”.

23 noiembrie, ora 17:00, Rectoratul UPT – Prelegerea Excelenței Sale, Ambasadorul Japoniei, dl. Takashi Katae: „Overview of Japan's Foreign Policy and Japan-Romania Strategic Partnership”.

24 noiembrie, ora 9:30, Rectoratul UPT – Conectare online cu Universitatea Tohoku: „Învățând din experiența dezastrelor: preventie, reconstrucție și vindecare”.

25 noiembrie, ora 18:00, Biblioteca UPT – Prezentare de artă japoneză și proiecția filmului „The Lines That Define Me”.

26 noiembrie, ora 18:00, Biblioteca UPT – „Punți interculturale” cu demonstrație de ikebana și atelier de creație.

27 noiembrie, ora 17:45, Rectoratul UPT – „Seara jocului Uta-garuta” cu prezentări și proiecția filmului „Chihayafuru”.

28 noiembrie, ora 18:00, Biblioteca UPT – Proiecția filmului anime „Suzume”.

29 noiembrie, ora 18:00, Rectoratul UPT – Conferință cu jurnalistul Michihiro Chikata despre experiența sa în România în 1989, urmată de proiecția documentarului „Căderea regimului Ceaușescu” și ceremonia de închidere a festivalului.

#### Participare și înscriere

Accesul la evenimente este gratuit și deschis publicului, dar participarea se face pe bază de înscriere în limita locurilor disponibile. Înscrierile se pot realiza prin formularul online disponibil aici, iar pentru detalii suplimentare, persoanele interesate pot contacta organizatorii la adresa de e-mail [camelia.nakagawara@upt.ro](mailto:camelia.nakagawara@upt.ro).

#### 10. [UPT Nippon Autumn Fest – Kakehashi – puncte de legătură cu Japonia o săptămână](#)



Timp de o săptămână, între 22 – 29 noiembrie, Universitatea Politehnica Timișoara se transformă într-o adevărată puncte culturală de legătură cu Țara Soarelui Răsare, grație UPT Nippon Autumn Fest – Kakehashi.

Kakehashi înseamnă „punte de legătură” în limba japoneză și acesta este și conceptul sub semnificația căruia Centrul de artă și tehnologie pentru colaborarea cu Japonia al Universității Politehnica Timișoara invită atât comunitatea academică, cât și publicul larg timișorean să se conecteze cu Japonia, într-o săptămână densă de activități educaționale, artistice și academice de o mare diversitate, menite să faciliteze atât dialogul intercultural, cât și schimbul atât de necesar de experiență tehnică și științifică.

Anul trecut, Universitatea Politehnica Timișoara a înființat un nou Centru de artă și tehnologie pentru colaborarea cu Japonia, supranumit Jutsu, un termen care poate însemna atât artă cât și tehnologie, indicând obiectivul centrului de a constitui el însuși o puncte de legătură creativă între științele exakte și științele umaniste și de a deveni un hub pentru activități interdisciplinare care vizează dezvoltarea legăturilor cu Japonia, răspunzând unei nevoi clar percepute nu numai de comunitatea academică UPT, ci și de publicul timișorean. Această nevoie este evidențiată de numărul mare de participanți la evenimentele deja organizate de Centrul Jutsu – festivalul de anul trecut, Toamna culturii japoneze la UPT, finanțat de Centrul de proiecte Timișoara și parte din programul oficial Timișoara, Capitală Europeană a Culturii și apoi festivalul de vară Natsu Matsuri, în premieră la Timișoara. Ambele festivaluri au atras sute de participanți de toate vîrstele, care au oferit un feedback pozitiv și și-au exprimat dorința de a participa și la alte evenimente asemănătoare. Noul festival răspunde acestei cerințe, cu elemente cu totul inedite precum unul academic și tehnologic, prin conectarea cu o universitate japoneză online, dar și unul artistic prin expoziția de mătase de kimono și ikebana, o demonstrație de ikebana și atelier cu publicul, mai multe filme și prezentări și o demonstrație în premieră a unui joc japonez bazat pe poezie clasică.

Acest eveniment de anvergură internațională se va bucura de prezența Excelenței Sale, Ambasadorul Japoniei la București, domnul Takashi Katae, care va susține o prelegere pentru comunitatea academică și publicul larg (pe bază de înscriere, în limita locurilor disponibile). Excelența Sa va participa și la întâlnirea online dintre UPT și Universitatea Tohoku, o universitate de vîrf din Japonia, situată în regiunea care a fost afectată de tsunami în

martie 2011 și ai cărei specialiști – dr. Fumihiko Immamura, dr. Miwako Kitamura și dr. Orika Komatsubara – vor împărtăși din expertiza lor în știința dezastrelor, un subiect la ordinea zilei, în contextul climatic global în care ne găsim. Aceasta este o oportunitate unică de a asculta relatari și a viziona imagini care reflectă direct modul în care dezastrele sunt gestionate în Japonia. Mai mult decât atât, evenimentul, pe toată durata lui, se bucură și de prezența unui jurnalist japonez, invitat special, domnul Michihiro Chikata, care a fost implicat și în memorializare a efectelor devastatoare ale tsunami-ului din 2011 în regiunea Tohoku și a reconstrucției care a urmat, dar care, acum 35 de ani și-a riscat viața venind în România în perioada Revoluției din decembrie 1989 pentru a relata în Japonia ce se petreceea în țara noastră în acele zile fierbinți. Documentarele realizate prin eforturile sale vor fi prezentate în festival. Toate aceste elemente întăresc dimensiunea internațională și reciprocă a evenimentului.

Programul complet al festivalului este următorul:

22 nov, 18:00, Biblioteca UPT: Deschiderea festivalului, recital de pian cu piese japoneze și vernisajul expoziției Kakehashi – Connecting Bridges;

23 nov, 17:00, Rectoratul UPT: Prelegerea Excelenței Sale, Ambasadorul Japoniei, Dr. Takashi Katae: Overview of Japan's foreign policy and Japan-România strategic partnership;

24 nov. 9:30, Rectoratul UPT: Eveniment internațional, conectare online cu Universitatea Tohoku din Japonia, Institutul internațional de cercetare IRIDeS: Învățând din experiența dezastrelor: prevenție, reconstrucție și vindecare;

25 nov, 18:00, Biblioteca UPT:

Prezentare „Japonia, locuri și peisaje și reprezentarea lor în artă: poduri famoase” – prof.dr. Camelia Nakagawara;

Film artistic – The Lines That Define Me (Liniile care mă definesc) – povestea unei transformări personale prin caligrafia cu pensula;

26 nov, 18:00, Biblioteca UPT: Punte interculturale:

România în Japonia prin colegei de la Centrul Cultural Japonez al Universității Babeș-Bolyai din Cluj;

Japonia în România prin Ikebana – demonstrație și atelier pentru public cu artista ikebana Monica Veress;

27 nov, 17:45, Rectoratul UPT: Seara jocului Uta-garuta:

Prezentare, prof.dr. Camelia Nakagawara;

Demonstrație a jocului Uta-garuta – Jutsu Karuta Club;

Film anime Chihayafuru, prezentat de Anime Culture Club, Cluj;

28 nov, 18:00, Biblioteca UPT: Film anime, Suzume, prezentat de Anime Culture Club, Cluj;

29 nov, 18:00, Rectoratul UPT:

Jurnalistul și corespondentul special NHK (postul național de televiziune al Japoniei), Michihiro Chikata, vorbește despre experiența sa în 1989 când a venit în România în toiul Revoluției;

Documentar NHK: Căderea regimului Ceaușescu (în japoneză, cu traducere simultană);

Închiderea oficială a festivalului.

Înscrierile pentru toate punctele din program se fac prin intermediul formularului din link: <https://forms.gle/HubNodynZdWBQusLA>. Când numărul maxim de participanți este atins, formularul va fi închis. Mulțumim pentru înțelegere.

Centrul Jutsu din cadrul Universității Politehnica Timișoara oferă tuturor oportunitatea de a participa atât la cursurile de limba și cultura japoneză organizate de UPT, cât și la toate activitățile culturale sau științifice organizate, fie gratuit, fie la un preț foarte avantajos, dar la nivelul educațional cel mai înalt. Urmăriți <https://www.facebook.com/UPTCentrulJUTSU> pentru a primi anunțurile Centrului Jutsu.

UPT Nippon Autumn Fest, Kakehashi este o ocazie unică de a află mai multe și de a va conecta cu Japonia în moduri noi și semnificative. Pentru orice întrebări sau solicitări, scrieți la [camelia.nakagawara@upt.ro](mailto:camelia.nakagawara@upt.ro).

Festivalul este finanțat de Municipiul Timișoara prin Centrul de Proiecte.

Accesul la „UPT Nippon Autumn Fest” este gratuit și deschis atât studenților și profesorilor din universitățile timișorene, cât și publicului larg.

## 11. [Universitatea Politehnica Timișoara, puntea de legătură cu Japonia](#)



Începe Nippon Autumn Fest – Kakehashi! Timp de o săptămână, Universitatea Politehnica Timișoara se transformă într-o punte culturală cu Japonia.

Kakehashi înseamnă „punte de legătură” în limba japoneză și acesta este și conceptul sub semnificația căruia Centrul de artă și tehnologie pentru colaborarea cu Japonia al Universității Politehnica Timișoara invită atât comunitatea academică, cât și publicul larg timișorean să se conexeze cu Japonia.

Va fi o săptămâna densă de activități educaționale, artistice și academice de o mare diversitate, menite să faciliteze atât dialogul intercultural, cât și schimbul atât de necesar de experiență tehnică și științifică.

Noul festival de la UPT vine cu elemente cu totul inedite, precum unul academic și tehnologic, prin conectarea cu o universitate japoneză online, dar și unul artistic, prin expoziția de mătase de kimono și ikebana, o demonstrație de ikebana și atelier cu publicul, mai multe filme și prezentări și o demonstrație în premieră a unui joc japonez bazat pe poezie clasică.

Acest eveniment de anvergură internațională se va bucura de prezența Excelenței Sale, Ambasadorul Japoniei la București, domnul Takashi Katae, care va susține o prelegere pentru comunitatea academică și publicul larg (pe bază de înscriere, în limita locurilor disponibile). Excelența Sa va participa și la întâlnirea online dintre UPT și Universitatea Tohoku, o universitate de vîrf din Japonia, situată în regiunea care a fost afectată de tsunami în martie 2011 și ai cărei specialiști, dr. Fumihiko Imamura, dr. Miwako Kitamura și dr. Orika Komatsubara, vor împărtăși din expertiza lor în știința dezastrelor, un subiect la ordinea zilei, în contextul climatic global în care ne găsim.

Aceasta este o oportunitate unică de a asculta relatari și a viziona imagini care reflectă direct modul în care dezastrele sunt gestionate în Japonia. Mai mult decât atât, evenimentul, pe toată durata lui, se bucură și de prezența unui jurnalist japonez, invitat special, domnul Michihiro Chikata, care a fost implicat și în memorializare a efectelor devastatoare ale tsunami-ului din 2011 în regiunea Tohoku și a reconstrucției care a urmat, dar care, acum 35 de ani și-a riscat viața venind în România în perioada Revoluției din decembrie 1989 pentru a relata în Japonia ce se petrecea în țara noastră în acele zile fierbinți. Documentarele realizate prin eforturile sale vor fi prezentate în festival. Toate aceste elemente întăresc dimensiunea internațională și reciprocă a evenimentului.

Nippon Autumn Fest are loc între 22 și 29 noiembrie, la programul complet al festivalului îl găsiți aici.

12. [Universitatea Politehnica Timișoara devine puncte culturale spre Japonia prin UPT Nippon Autumn Fest – Kakehashi](#)

## 24Romania.ro

Pregătiți-vă pentru o călătorie fascinantă în Țara Soarelui Răsare, fără a părăsi Timișoara! Între 22 și 29 noiembrie 2024, Universitatea Politehnica Timișoara se transformă

într-un veritabil pod cultural către Japonia, prin intermediul UPT Nippon Autumn Fest – Kakehashi. Vă întrebați ce înseamnă „Kakehashi”? Ei bine, în limba japoneză, înseamnă „punte de legătură”, un concept ce definește perfect esența acestui festival.

Centrul de artă și tehnologie pentru colaborarea cu Japonia al Universității Politehnica Timișoara, supranumit Jutsu (un termen ce îmbină arta și tehnologia), vă invită să explorați cultura japoneză printr-o serie de activități captivante. De la evenimente educaționale și artistice, la schimburi academice de înalt nivel, festivalul își propune să consolideze dialogul intercultural și să faciliteze schimbul de experiență tehnică și științifică.

Succesul răsunător al evenimentelor anterioare, precum „Toamna culturii japoneze la UPT” și „Natsu Matsuri”, demonstrează interesul crescut al comunității timișorene pentru cultura japoneză. UPT Nippon Autumn Fest – Kakehashi continuă această tradiție, aducând elemente inedite, precum conectarea online cu o universitate japoneză de prestigiu și o expoziție fascinantă de mătase de kimono și ikebana.

Un moment de excepție al festivalului îl reprezintă prezența Excelentei Sale, Ambasadorul Japoniei la București, domnul Takashi Katae, care va susține o prelegere despre politica externă a Japoniei și parteneriatul strategic cu

România. De asemenea, va participa la o întâlnire online cu Universitatea Tohoku, o instituție de vîrf din Japonia, ai cărei specialiști vor împărtăși expertiza lor în știința dezastrelor, un subiect de o importanță crucială în contextul actual.

Festivalul se bucură și de prezența jurnalistului japonez Michihiro Chikata, care a documentat efectele devastatoare ale tsunami-ului din 2011. Documentarele sale, realizate cu mult curaj și dedicare, vor fi prezentate în cadrul festivalului, oferind o perspectivă emoționantă asupra acestei tragedii și a eforturilor de reconstrucție.

Iată programul complet al festivalului:

22 nov, 18:00, Biblioteca UPT: Deschiderea festivalului, recital de pian cu piese japoneze și vernisajul expoziției „Kakehashi – Connecting Bridges”

23 nov, 17:00, Rectoratul UPT: Prelegerea Excelentei Sale, Ambasadorul Japoniei, Dr. Takashi Katae: „Overview of Japan's foreign policy and Japan-Romania strategic partnership”

24 nov. 9:30, Rectoratul UPT: Eveniment internațional, conectare online cu Universitatea Tohoku din Japonia, Institutul internațional de cercetare IRIDeS: „Învățând din experiența dezastrelor: prevenție, reconstrucție și vindecare”

25 nov, 18:00, Biblioteca UPT: (Nu sunt detalii în articolul original)

26 nov, 18:00, Biblioteca UPT: „Punți interculturale”

27 nov, 17:45, Rectoratul UPT: Seară jocului „Uta-garuta”

28 nov, 18:00, Biblioteca UPT: Film anime, „Suzume”, prezentat de Anime Culture Club, Cluj

29 nov, 18:00, Rectoratul UPT: (Nu sunt detalii în articolul original)

Accesul la UPT Nippon Autumn Fest este gratuit și deschis tuturor. Nu ratați această ocazie unică de a vă conecta cu fascinanta cultură japoneză!

13. [Punți de legătură cu Japonia pe care Universitatea Politehnica Timișoara vă invită să pășiți prin UPT Nippon Autumn Fest – Kakehashi](#)



Timp de o săptămână, între 22 – 29 noiembrie 2024, Universitatea Politehnica Timișoara se transformă într-o adevarată puncte culturală de legătură cu Țara Soarelui Răsare, grație UPT Nippon Autumn Fest – Kakehashi. Kakehashi înseamnă „punți de legătură” în limba japoneză și acesta este și conceptul sub semnificația căruia Centrul de artă și tehnologie pentru colaborarea cu Japonia al Universității Politehnica Timișoara invită atât comunitatea academică, cât și publicul larg timișorean să se conexeze cu Japonia, într-o săptămâna densă de activități educaționale, artistice și academice de o mare diversitate, menite să faciliteze atât dialogul intercultural, cât și schimbul atât de necesar de experiență tehnică și științifică.

Anul trecut, Universitatea Politehnica Timișoara a înființat un nou Centru de artă și tehnologie pentru colaborarea cu Japonia, supranumit Jutsu, un termen care poate însemna atât artă cât și tehnologie, indicând obiectivul centrului de a constitui el însuși o puncte de legătură creativă între științele exakte și științele umaniste și de a

deveni un hub pentru activități interdisciplinare care vizează dezvoltarea legăturilor cu Japonia, răspunzând unei nevoi clar percepute nu numai de comunitatea academică UPT, ci și de publicul timișorean. Această nevoie este evidențiată de numărul mare de participanți la evenimentele deja organizate de Centrul Jutsu – festivalul de anul trecut, Toamna culturii japoneze la UPT, finanțat de Centrul de proiecte Timișoara și parte din programul oficial Timișoara, Capitală Europeană a Culturii și apoi festivalul de vară Natsu Matsuri, în premieră la Timișoara. Ambele festivaluri au atras sute de participanți de toate vîrstele, care au oferit un feedback pozitiv și și-au exprimat dorința de a participa și la alte evenimente asemănătoare. Noul festival răspunde acestei cerințe, cu elemente cu totul inedite precum unul academic și tehnologic, prin conectarea cu o universitate japoneză online, dar și unul artistic prin expoziția de mătase de kimono și ikebana, o demonstrație de ikebana și atelier cu publicul, mai multe filme și prezentări și o demonstrație în premieră a unui joc japonez bazat pe poezie clasică.

Acest eveniment de anvergură internațională se va bucura de prezența Excelenței Sale, Ambasadorul Japoniei la București, domnul Takashi Katae, care va susține o prelegere pentru comunitatea academică și publicul larg (pe bază de înscriere, în limita locurilor disponibile). Excelența Sa va participa și la întâlnirea online dintre UPT și Universitatea Tohoku, o universitate de vîrf din Japonia, situată în regiunea care a fost afectată de tsunami în martie 2011 și ai cărei specialiști – dr. Fumihiko Imamura, dr. Miwako Kitamura și dr. Orika Komatsubara – vor împărtăși din expertiza lor în știința dezastrelor, un subiect la ordinea zilei, în contextul climatic global în care ne găsim. Aceasta este o oportunitate unică de a asculta relatari și a viziona imagini care reflectă direct modul în care dezastrele sunt gestionate în Japonia. Mai mult decât atât, evenimentul, pe toată durata lui, se bucură și de prezența unui jurnalist japonez, invitat special, domnul Michihiro Chikata, care a fost implicat și în memorializare a efectelor devastatoare ale tsunami-ului din 2011 în regiunea Tohoku și a reconstrucției care a urmat, dar care, acum 35 de ani și-a riscat viața venind în România în perioada Revoluției din decembrie 1989 pentru a relata în Japonia ce se petreceea în țara noastră în acele zile fierbinți. Documentarele realizate prin eforturile sale vor fi prezentate în festival. Toate aceste elemente întăresc dimensiunea internațională și reciprocă a evenimentului.

Programul complet al festivalului este următorul:

22 nov, 18:00, Biblioteca UPT: Deschiderea festivalului, recital de pian cu piese japoneze și vernisajul expoziției Kakehashi – Connecting Bridges;

23 nov, 17:00, Rectoratul UPT: Prelegerea Excelenței Sale, Ambasadorul Japoniei, Dr. Takashi Katae: Overview of Japan's foreign policy and Japan-România strategic partnership;

24 nov. 9:30, Rectoratul UPT: Eveniment internațional, conectare online cu Universitatea Tohoku din Japonia, Institutul internațional de cercetare IRIDeS: Învățând din experiența dezastrelor: prevenție, reconstrucție și vindecare;

25 nov, 18:00, Biblioteca UPT:

1. Prezentare „Japonia, locuri și peisaje și reprezentarea lor în artă: poduri famoase” – prof.dr. Camelia Nakagawara;

2. Film artistic – The Lines That Define Me (Liniile care mă definesc) – povestea unei transformări personale prin caligrafia cu pensula;

26 nov, 18:00, Biblioteca UPT: Punte interculturale:

1. România în Japonia prin colegii de la Centrul Cultural Japonez al Universității Babeș-Bolyai din Cluj;

2. Japonia în România prin Ikebana – demonstrație și atelier pentru public cu artista ikebana Monica Veress;

27 nov, 17:45, Rectoratul UPT: Seara jocului Uta-garuta:

1. Prezentare, prof.dr. Camelia Nakagawara;

2. Demonstrație a jocului Uta-garuta – Jutsu Karuta Club;

3. Film anime Chihayafuru, prezentat de Anime Culture Club, Cluj;

28 nov, 18:00, Biblioteca UPT: Film anime, Suzume, prezentat de Anime Culture Club, Cluj;

29 nov, 18:00, Rectoratul UPT:

1. Jurnalistul și corespondentul special NHK (postul național de televiziune al Japoniei), Michihiro Chikata, vorbește despre experiența sa în 1989 când a venit în România în toiul Revoluției;

2. Documentar NHK: Căderea regimului Ceaușescu (în japoneză, cu traducere simultană);

3. Închiderea oficială a festivalului.

Înscrierile pentru toate punctele din program se fac prin intermediul formularului din link: <https://forms.gle/HubNodynZdWBQusLA>. Când numărul maxim de participanți este atins, formularul va fi închis. Mulțumim pentru înțelegere.

Centrul Jutsu din cadrul Universității Politehnica Timișoara oferă oportunitatea de a participa atât la cursurile de limba și cultura japoneză organizate de UPT, cât și la toate activitățile culturale sau științifice organizate, fie gratuit, fie la un preț foarte avantajos, dar la nivelul educațional cel mai înalt. Urmăriți <https://www.facebook.com/UPTCentrulJUTSU> pentru a primi anunțurile Centrului Jutsu.

UPT Nippon Autumn Fest, Kakehashi este o ocazie unică de a află mai multe și de a va conecta cu Japonia în moduri noi și semnificative. Pentru orice întrebări sau solicitări, scrieți la [camelia.nakagawara@upt.ro](mailto:camelia.nakagawara@upt.ro).

Festivalul este finanțat de Municipiul Timișoara prin Centrul de Proiecte.

Accesul la „UPT Nippon Autumn Fest” este gratuit și deschis atât studenților și profesorilor din universitățile timișorene, cât și publicului larg.